

Delivery Note

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Sibiu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	479258	Sep 27, 2022

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91026809
Shipment Id 694317
Delivery Date Sep 28, 2022
Delivery Terms FCA - Free Carrier
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 522254

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

04 OTT 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

296217

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268.707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: RO	31 / 7 550004616901		400.00 562436-**-1	pcs

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette	TBA-550500 Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag	TBA-520880 KLT 4315 db
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel	TBA-520922 Pal.Deckel A0806
20	20740 650AT Tray Getrag NEU	TBA-501738 Inlett für Kendrion

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva: 400
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 04/10/22
Firma: [Signature]

Total Net Weight [kg] 268.71
Total Gross Weight [kg] 312.11
Total Volume [m3] 0.09

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Sibiu

Tel.:+40 269 505 100
Fax:+40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital:19855520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
info-pc-sibiu@kendrion.com
BRD GSG Fillala Sibiu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR):RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO):RO85BRDE330SV02166533300

Deutsche Bank Germany
BIC:DEUTDE33XXX
IBAN(EUR):DE95200700000058392200
Account:058392200 Sort Code:20070000

KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL

1 Expeditor (denumire, adresa, țara)
 Sender (name, address, country)
 Expéditeur (nom, adresse, pays)
 550018, str. LYON nr.2
 Registrul Comerțului: J32/513/1998
 CUI (CF): RO 10949666
 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu
 IBAN RON: RO85 BRDE 3305 V021 6653 3300

SCRISOARE DE TRANSPORT
 CONSIGNMENT NOTE
 LETTRE DE VOITURE
(CMR)

2 Destinatari (nume, adresa, țara)
 Consigner (name, address, country)
 Destinataire (nom, adresse, pays)
 MACRA IT S.P.A
 Via dei Cicofini, 4
 I-70026 Modugno (Bari)
 ITALIA

16 Operator de transport (denumire, adresa, țara)
 Carrier (name, address, country)
 Transporteur (nom, adresse, pays)
AUTODANA GROUP S.R.L.
 J01/294/2006 ; RO 18517892
 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8
 Jud ALBA - ROMÂNIA

3 Locul descărcării (loc, țara)
 Place of delivery of goods (place, country)
 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
 Modugno (Bari)
 ITALIA

17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara)
 Successive carriers (name, address, country)
 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
 8441

4 Locul încărcării (loc, țara, data)
 Place and date of taking over the goods (place, country, date)
 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
 ALBA ROMANIA 28.08.2022

18 Rezerve și observații ale transportatorilor
 Carrier's reservation and observations
 Réserves et observations du transporteur
 AUTO NR.: AB20CYK
 SEMIREMORCĂ NR.: AB94CYK
 CONDUCĂTOR AUTO 1: PETRUTA HARINEL
 CONDUCĂTOR AUTO 2:

5 Documente anexate
 Documents attached
 Documents annexés
 17023, 17023, 17023, 17023, 17023

6 Mărci și numere Marks and non Marques et numéros	7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg	12 Cubaj m³ Volume m³ Cubage m³
6 pakeți					1873 kg	

Clasa / Classe / La classe
 Cifra / Number / Le chiffre
 Litera / Letter / La lettre
 (ADR*)

13 Instrucțiunile expeditorului
 Sender's instructions
 Instructions de l'expéditeur

14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage /
 Prescriptions d'affranchissement
 Franco / Carriage paid / Plata la expediție
 Non franco / Carriage forward / Plata la destinație

19 Convenții speciale
 Special agreements
 Conventions particulières

20 Plata prin / To be paid by / A payer par
 Via / by / par
 Expeditor / Expéditeur
 Beneficiar / Beneficiary / Destinatar / Destinataire
 Valoarea / Amount / Le montant
 Valoarea / Amount / Le montant
 0026 Modugno (BA)

Prețul transportului / Carriage charges / Prix de transport
 Sold/Balance/Solde
 Taxe suplimentare / Supplement charges / Suppléments
 Alte taxe / Other changes / Frais accessoires
 Total

15 Suma de plată / Cash on delivery /
 Remboursement

21 Stabilit în / Established in / Establie à
 Sibiu
 data / on / le
 28.08.2022

22
 RO 10949666
 J32/513/1998
KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL
 Semnătura și ștampila expeditorului / Signature and stamp of the sender / Signature et timbre de l'expéditeur

23
AUTODANA GROUP S.R.L.
 J01/294/2006 / RO 18517892
 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8
 Jud ALBA - ROMÂNIA
 Semnătura și ștampila transportatorului / Signature and stamp of the carrier / Signature et timbre du transporteur

24 Recepția mărfii / Place / Marchandises recues
 Data / On / Le

KUEHNE + NAGEL
 04 OTT 2022
 "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
 The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Inclusiv și / Including and / Y compris et
 1-15

Da completat pe răspunderea expeditorului / To be completed on the sender's responsibility / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

În cazul menținerii unor mărfuri particulare pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redată deasupra, cifra și litera
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
 En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique échelée, la classe, le chiffre et la lettre